



HOTĂRÂRE

Nr. 1323 din data de 31.05.2013

Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării (CNECSDTI), întrunit în sesiunea de lucru de la data de 31.05.2013

Având în vedere prevederile art. 323 alin. (1) din Legea 1/2011 - a educației naționale și prevederile art. 5 alin. (1) și art. 7 lit. f) și f) ind. 1 din Legea 206/2004 privind buna conduită în cercetarea științifică, dezvoltarea tehnologică și inovare;

În temeiul prevederilor din art. 2 lit. (d) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării, aprobat prin Ordinul nr.4393/2012 al MECTS (Regulament), consolidat la data de 26.07.2012 prin Ordinul MECTS nr. 4835/2012 și cu respectarea prevederilor art. 30 din Regulament;

Luând în considerare Raportul Final nr. 1322 din data de 31.05.2013 și supus spre aprobare la data de 31.05.2013;

HOTĂRĂȘTE

Articol unic: *Se aproba Raportul Final nr. 1322 din data de 31.05.2013, privind soluționarea sesizării înregistrată la CNECSDTI cu nr. 1284 din data de 01.04.2013, conform Anexei 1 parte integrantă din prezenta hotărâre.*

Cu respectarea prevederilor art. 31 alin. (2) din Regulament, prezenta hotărâre se va supune avizării de către Direcția Generală Juridică din cadrul MEN, va fi transmisă către ministrul educației naționale, către conducătorul unității sau instituției și către organismele ori persoanele îndreptățite legal pentru aplicarea sancțiunilor recomandate. De asemenea, prezenta hotărâre se va publica pe site-ul web al CNECSDTI.

Președinte CNECSDTI,

Paul DOBRESU

**Raport final nr. 1322 din data de 31.05.2013
privind soluționarea sesizării înregistrată la CNECSDTI cu nr. 1284 din data de 01.04.2013**

1. Sinteza conținutului sesizărilor

Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării (CNECSDTI) a primit și înregistrat, sesizarea cu numărul 1284/01.04.2013, care se referă la presupuse fapte de plagiat identificate în cartea „Atlas Flora României” apărută în anul 2012 la Editura „ALL SRL” București, având autori pe d-nul prof.univ.dr. Aurel Ardelean, președinte al Universității „Vasile Goldiș” din Arad și pe d-nul prof.univ.dr.Gheorghe Mohan, profesor la aceeași universitate.

Sesizarea a fost făcută de Asociația Națională pentru Promovarea Eticii în Învățământul Superior.

Faptele semnalate în sesizare relevă:

Rectorul fondator al Universității de Vest din Arad, prof.univ.dr. Aurel Ardelean, este implicat într-un scandal de plagiat de proporții. Un atlas la care a contribuit împreună cu un profesor de la aceeași universitate are ilustrații copiate direct de pe internet.

Deși rectorul spune că Atlas Flora României a fost conceput pe baza literaturii de specialitate și a imaginilor colecționate de autori în cei 45 de ani de deplasări în diferite ecosisteme din România, în realitate, lucrurile stau cu totul altfel, pentru că imaginile au fost copiate direct de pe internet sau de pe site-urile unor universități de renume din Marea Britanie, America, Germania și Ungaria (Berkely, Grenoble, British Columbia, Debrecen, Freiburg, Boch, Lenven, Catania, Wisconsinia ș.a.). Copierea s-ar fi realizat fără nici un discernământ și fără vreo mențiune asupra provenienței lor. Mai mult, imaginile au fost modificate, în cazul în care acestea erau marcate direct de vreun copyright (tăierea pozelor).

În sesizare se prezintă și exemple de imagini plagiare:

La pagina 39, poza nr.15, reprezentând specia *Pinus cembra*, poza aparține de drept domnului dr. Cosmin Ovidiu Mancu.

La pag.146, poza nr.25, reprezentând specia *Delphinium simonkaianum*, poza aparține de drept d-lui dr. Pavel Dan Turtureanu.

La pag.251, poza nr.78, reprezentând specia *Potentilla emilii-popii*, poza aparține de drept Institutului de Biologie al Academiei, prin proiectele derulate.

La pag.281, poza nr.54, reprezentând specia *Astragalus peterfii*, poza aparține de drept d-lui dr. Laszlo Bartha.

La pag.401, poza nr.83, reprezentând specia *Heracleum palmatum*, poza aparține de drept d-lui dr. Jozsef Hamar.

La pag.410, poza nr.1, reprezentând specia *Primula auricula* ssp. *serratifolia*, poza aparține de drept d-lui dr. Bogdan-Iuliu Hurdu.

La pag.437, poza nr.13, reprezentând specia *Galium baillonii*, poza aparține de drept d-lui lector dr. Alexandru Bădărău.

La pag.595, poza nr.215, reprezentând specia *Cirsium furiens*, poza aparține de drept d-lui dr. Attila Molnar.

La pag.599, poza nr.231, reprezentând specia *Serratula wolffii*, poza aparține de drept d-lui dr. Attila V. Molnar.

La pag.600, poza nr.235, reprezentând specia *Centaurea calvescens*, poza aparține de drept d-lui lector dr. Alexandru Bădărău.

La pag.606, poza nr.262, reprezentând specia *Centaurea stereophylla*, poza aparține de drept d-lui lector dr. Alexandru Bădărău.

La pag.606, poza nr.263, reprezentând specia *Centaurea trinervia*, poza aparține de drept d-nei Conf.dr.Eszter Ruprecht.

La pag.23, poza nr.336, reprezentând specia *Andryala levitomentosa*, poza aparține de drept d-lui ACS Bogdan Mihai Negrea.

Sunt adăugate și alte exemple:

1. Imaginea speciei *Trifolium alpestre* de la pag.303 a fost realizată în Cehia, în anul 2007.
2. Imaginea speciei *Serratula lycopifolia* de la pag.598 este tot în Cehia realizată.
3. Specia *Kobresia simpliciuscula* de la pag.685 este copiată de pe site-ul Florei din Svalbard, Norvegia.

În sesizare se mai arată că în urma acestui scandal de plagiat, atlasul rămâne pe piață, chiar dacă exemplare au fost deja vândute librăriilor, cartea fiind încă disponibilă atât on-line, cât și pe rafturile librăriilor, la prețul de 199 de lei. Totuși, o scrisoare deschisă privind acest caz de plagiat, semnată de nume consacrate ale botanicii românești, a avut ca rezultat oprirea comercializării cărții de către Editura All.

2. Analiza informațiilor, documentelor și probelor materiale din conținutul sesizării

Reclamanții își susțin afirmațiile despre presupusul plagiat prin indicarea a numeroase site-uri de pe care au fost copiate pozele incriminate.

În răspunsul său, dl. prof.univ.dr. Aurel Ardelean formulează un Punct de vedere în care arată (cităm):

Conform art.4 alin. 1 lit. d) din Legea nr.206/2004 privind buna conduită în cercetarea științifică, dezvoltare și inovare, publicată în M.Of. nr.505 din 4 iunie 2004, cu modificările și completările ulterioare, prin plagiat se înțelege „*expunerea într-o operă scrisă sau o comunicare orală, inclusiv în format electronic, a unor texte, expresii, idei, demonstrații, date, ipoteze, teorii, rezultate ori metode științifice extrase din opere scrise, inclusiv în format electronic, ale altor autori, fără a menționa acest lucru și fără a face trimitere la sursele originale*”.

Din cuprinsul notificării și anexelor acesteia, ce cuprind aspecte din cuprinsul sesizării primite de dumneavoastră, rezultă că sunt acuzat de preluarea unor fotografii fără a indica sursa. Or, fotografiile nu se identifică cu *texte, expresii, idei, demonstrații, date, ipoteze, teorii, rezultate ori metode științifice extrase din opere scrise* în sensul art.4 alin. 1 lit. d) din Legea 206/2004, motiv pentru care este exclusă posibilitatea unui plagiat.

3. Constatarea argumentativă cu privire la presupusa abatere de la buna conduită etică și deontologia în activitatea de cercetare – dezvoltare - inovare.

CNECSDTI a analizat aspectele semnalate în sesizare pe baza documentelor din dosarul acestora, conform art.29 alin.1 din Regulamentul de organizare și funcționare , respectiv pe baza

punctului de vedere exprimat în scris de prof.univ.dr. Aurel Ardelean.

Verificând conținutul cărții „Atlas Flora României” apărută în anul 2012 la Editura „ALL SRL” București, s-a constatat că această carte cuprinde o scurtă prefață, urmată de 729 planșe ce conțin în total 3030 fotografii, reprezentând ilustrații color ale florei autohtone, precum și o bibliografie selectivă și un index al denumirilor științifice ale speciilor ilustrate în atlas.

În urma analizelor realizate, au rezultat următoarele:

- aproximativ 10% din fotografiile din atlas aparțin autorilor;
- aproximativ 35% din fotografiile din atlas sunt preluate din bibliografia selectivă indicată la finalul atlasului;
- aproximativ 55% din fotografiile din atlas sunt preluate de pe internet, fără a fi indicată sursa.

4. Concluzii

În urma constatărilor prezentate anterior, CNECSDTI formulează următoarele concluzii:

Cartea „Atlas Flora României” apărută în anul 2012 la Editura „ALL SRL” București, având autori pe d-nul prof.univ.dr. Aurel Ardelean, președinte al Universității „Vasile Goldiș” din Arad și pe d-nul prof.univ.dr. Gheorghe Mohan, profesor la aceeași universitate, conține un număr mare de fotografii (circa 55% dintr-un total de 3030) reprezentând ilustrații color ale florei din România, preluate de pe internet fără a fi indicată sursa originală.

Deoarece în Legea nr.206/2004 privind buna conduită în cercetarea științifică, dezvoltare și inovare, cu modificările și completările ulterioare, definiția plagiatului nu include preluarea și expunerea într-o operă scrisă, fără a se face trimitere la sursele originale, a unor fotografii, rezultă că acuzația de plagiat nu se poate susține cu privire la fotografiile conținute în cartea „Atlas Flora României”.

De altfel, autorii nu își revendică **paternitatea** tuturor fotografiilor, menționând în prefața cărții că acestea au fost preluate atât din literatura de specialitate, cât și colecționate de ei înșiși.

5. Recomandare

În condițiile în care lucrarea „Atlas Flora României”, la cererea autorilor a fost deja retrasă, se impune ca Editura ALL SRL din București să facă publică retragerea lucrării, precum și motivele care au stat la baza retragerii.

Președinte CNECSDTI,

Paul DOBRESCU

